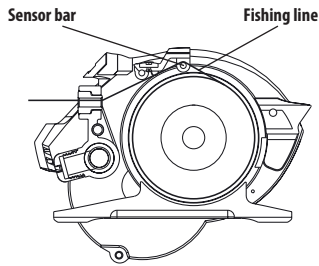


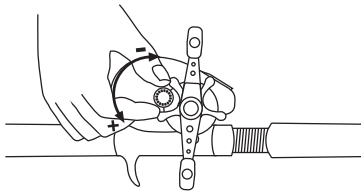
# Shakespeare®

## BAITCAST REEL OWNER'S MANUAL

**Filling the reel with line-** Make sure to thread the line over the gold colored shaft in the sensor bar and then thread the line through the line guide.



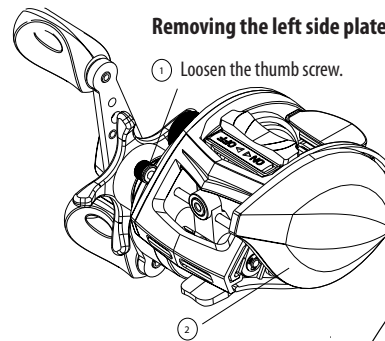
**Setting the mechanical brake-** For maximum casting performance, adjust the mechanical brake to the weight of the lure. Depress the thumb bar and turn the mechanical brake knob so that the lure slowly descends approximately 25 cm ("10"). If the lure does not move, the brake is too tight. If it falls to the ground the brake is too loose.



**Adjusting the drag-** Your new Shakespeare bait cast reel is designed with a wide-ranging drag to handle everything from large bass to smaller panfish. It is important to set the drag properly to avoid line breakage. The star drag is located between the handle and the right side plate, and allows the hooked fish to take line off the spool after you have made your cast and turned the handle to lock the spool. To adjust the drag, turn the star drag forward (clockwise) for added tension and backwards (counter clockwise) for less tension.

**Maintenance-** To improve the longevity of this product rinse gently in water after use. Leave the reel out to dry and store in a cool dry place away from direct sunlight. If the anti-backlash system begins to wear over time please send the reel to our service center for service. Please do not attempt to apply oil or grease to the reels because it could jeopardize the function of the anti-backlash mechanism.

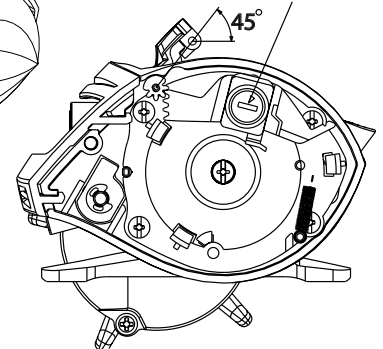
### Removing the left side plate-



Turn the side plate clockwise and pull it straight out to remove it.

This reel has a limited one-year warranty. For more complete warranty information, visit our web site at: [www.shakespeare-fishing.com](http://www.shakespeare-fishing.com)

To compensate for wear in the mechanism use a screw driver and turn the dial counter clockwise to return the position of the sensor bar to the factory setting of a 45 angle.

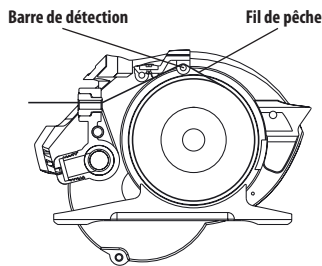


# Shakespeare®

## Manuel d'utilisation du moulinet lancer lourd

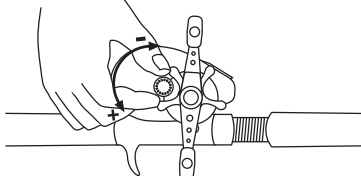
### Remplissage du moulinet avec le fil

- Assurez-vous de bien enfilez le fil par-dessus l'axe tournant de couleur dorée dans la barre de détection, pour ensuite l'enfiler à travers le guide de ligne.



### Réglage du frein mécanique

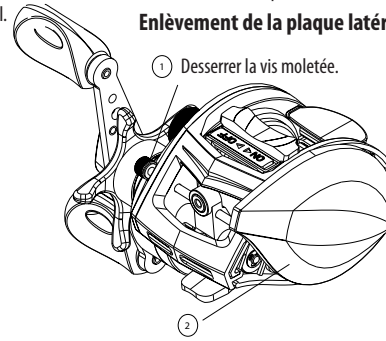
- Pour une performance maximale de lancer, ajustez le frein mécanique par rapport à la pesanteur du leurre. Appuyez sur le gâchette avec votre pouce et tournez le bouton de réglage du frein mécanique de manière à ce que le leurre descende lentement d'environ 25 cm (10"). Si le leurre ne bouge pas, cela signifie que le frein est trop serré. S'il tombe sur le sol, cela signifie qu'il n'est pas assez serré.



**Ajustement du freinage** - Votre nouveau moulinet lancer lourd de marque Shakespeare est conçu avec une grande variété de niveaux de freinage, pour vous permettre de manipuler tous les poissons, des gros achigans jusqu'aux petits poissons. Il est important d'ajuster le freinage correctement pour éviter les ruptures de ligne. Le frein étoilé est situé entre la poignée et la plaque latérale du côté droit, et permet au poisson qui vient de mordre de dérouler le fil sur la bobine après que vous ayez effectué votre lancer et que vous ayez tourné la poignée pour bloquer la bobine. Pour ajuster le freinage, tournez le frein étoilé vers l'avant (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour ajouter de la tension et vers l'arrière (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour relâcher de la tension.

**Entretien-** Pour améliorer la longévité de ce produit, rincez-le doucement dans l'eau après l'avoir utilisé. Laissez le moulinet à l'extérieur pour le faire sécher et entreposez-le à un endroit sec et frais, hors de l'exposition directe aux rayons du soleil. Si le système contre les amas de fil commence à se détériorer avec le temps, veuillez envoyer le moulinet à notre centre de service pour le faire réviser. Veuillez ne jamais essayer de mettre de l'huile ou de la graisse sur les moulinets, de manière à éviter que cela nuise au fonctionnement du mécanisme contre les amas de fil.

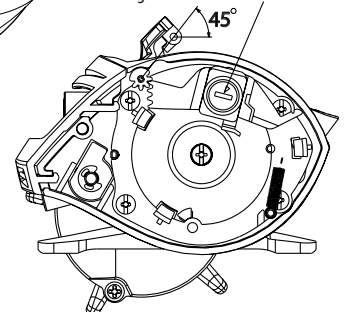
### Enlèvement de la plaque latérale gauche-



Tournez la plaque latérale dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-la de sa position pour l'enlever.

Ce moulinet possède une garantie limitée de un an. Pour des informations plus complètes sur la garantie, visitez notre site internet au: [www.shakespeare-fishing.com](http://www.shakespeare-fishing.com)

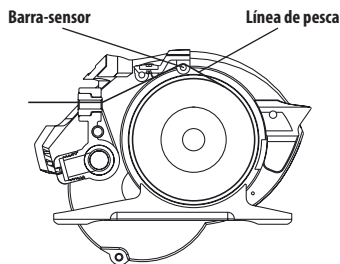
Pour compenser l'usure dans le mécanisme, utilisez un tournevis et tournez le bouton de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de manière à remettre la position de la barre de détection à son réglage d'usine, soit à un angle de 45 degrés.



# Shakespeare®

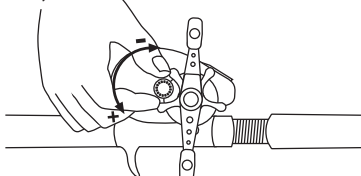
## Manual de propietario del carrete para lanzamiento

**Alimentar el carrete con línea-** Asegúrese de enhebrar la línea sobre el eje color dorado en la barra-sensor y luego enhebre la línea lo largo de la guía de la línea.



### Ajuste del freno mecánico

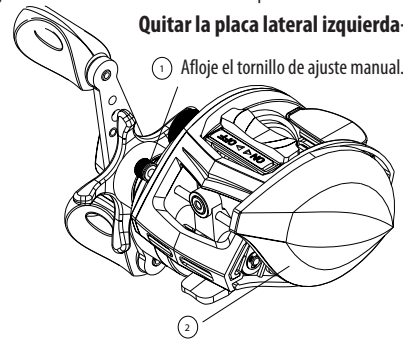
- Para un máximo rendimiento al lanzamiento, ajuste el freno mecánico al peso del señuelo. Presione la barra de pulgar y gire la perilla del freno mecánico de modo que el señuelo descienda lentamente aproximadamente 25 cm ("10 pulgadas"). Si el señuelo no se mueve, el freno está muy apretado. Si cae al suelo el freno está muy suelto.



**Ajuste del arrastre-** Su nuevo carrete para lanzamiento de carnada está diseñado con un arrastre de amplio alcance para controlar de todo, desde róbalo grandes a luciopercas más pequeñas. Es importante ajustar el arrastre apropiadamente para evitar el rompimiento de la línea. El arrastre de estrella está localizado entre la agarradera y la placa lateral derecha, y permite que el pez enganchado saque la línea del carrete luego de que usted ha hecho su lanzamiento y girado la agarradera para bloquear el carrete. Para ajustar el arrastre, gire el arrastre de estrella hacia adelante (en dirección de las manecillas del reloj) para una tensión adicional y hacia atrás (en sentido contrario a las manecillas del reloj) para menos tensión.

**Mantenimiento-** Para mejorar la durabilidad de este producto enjuáguelo gentilmente en agua luego de utilizarlo. Deje el carrete fuera para que se seque y guárdelo en un sitio fresco y seco alejado de la luz directa del sol. Si el sistema anti-contrapresión comienza a desgastarse con el tiempo por favor envíe el carrete a nuestro centro de servicio para reparación. Por favor no intente aplicar aceite o grasa a los carretes ya que podría poner en riesgo la función del mecanismo anti-contrapresión.

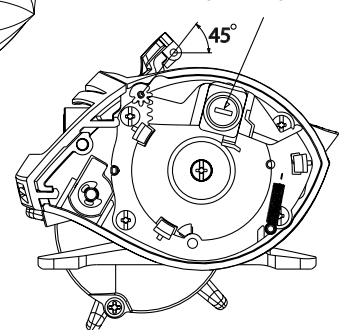
### Quitar la placa lateral izquierda-



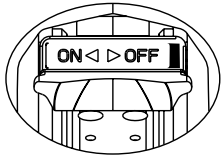
Gire la placa lateral en sentido de las manecillas del reloj y hálela justo hacia fuera para quitarla.

Esta bobina tiene una garantía limitada de un año. Para información más detallada de la garantía, visite nuestro sitio web en: [www.shakespeare-fishing.com](http://www.shakespeare-fishing.com)

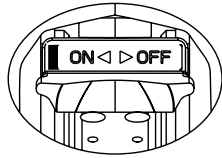
Para compensar el desgaste en el mecanismo utilice un destornillador y gire el disco en sentido contrario a las manecillas del reloj para regresar a la posición de la barra-sensor al ajuste de fábrica de un ángulo de 45 grados.



## Turning the Anti-backlash System™ ON and OFF



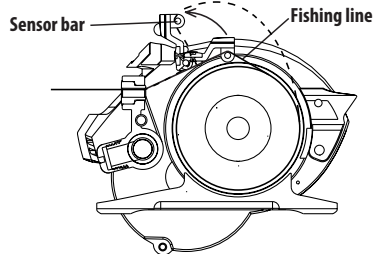
With the dial set in the "ON" position the Anti-backlash System™ is active and will assist your casting to reduce backlash.



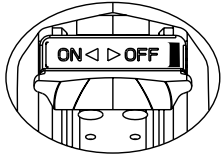
With the dial set in the "OFF" position the Anti-backlash System™ is de-activated and your reel will function like a regular baitcast reel.

## Function of the Anti-backlash System™-

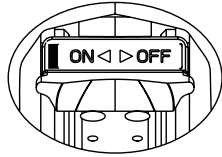
If a backlash occurs the sensor bar will swing up and the mechanism inside will control the spool. Make sure to not place your thumb on the sensor bar as this will prevent the mechanism from functioning properly.



## Mise en marche (position «ON») et arrêt (position «OFF») du système contre les amas de fil Anti-backlash System™



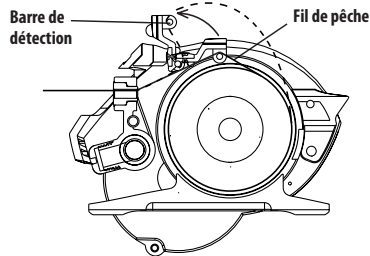
Lorsque le bouton de réglage est dans la position de mise en marche (position «ON»), le système contre les amas de fil Anti-backlash System™ est activé et vous assistera dans votre lancer pour réduire les amas de fil.



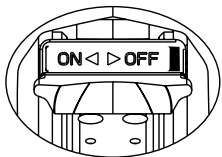
Lorsque le bouton de réglage est dans la position d'arrêt (position «OFF»), le système contre les amas de fil Anti-backlash System™ est désactivé et votre moulinet fonctionnera comme un moulinet lancer lourd normal.

## Fonctionnement du système contre les amas de fil Anti-backlash System™ -

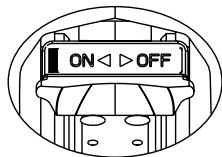
Si un amas de fil se forme, la barre de détection va basculer vers le haut et le mécanisme intérieur va contrôler la bobine. Assurez-vous de ne pas mettre votre pouce sur la barre de détection, car cela empêchera le mécanisme de fonctionner correctement.



## Apagar y encender el sistema anti-contrapresión™



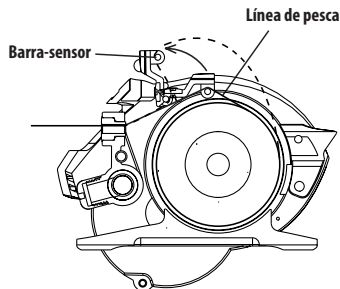
Con el disco fijado en la posición de "ENCENDIDO" el Sistema Anti-Contrapresión™ está activo y ayudará a que su lanzamiento reduzca la contrapresión.



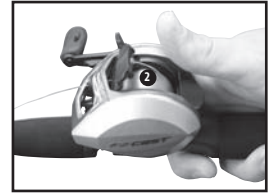
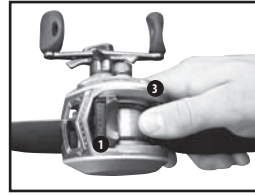
Con el disco fijado en la posición de "APAGADO" el Sistema Anti-Contrapresión™ está activo y su carrete funcionará como un carrete regular para lanzamiento de carnada.

## Función del Sistema Anti-Contrapresión™-

Si ocurre una contrapresión la barra-sensor oscilará hacia arriba y el mecanismo de adentro controlará el carrete. Asegúrese de no colocar su pulgar sobre la barra-sensor ya que esto evitará que el mecanismo funcione apropiadamente.



## Casting with the Anti-backlash System™ turned ON



1. Turn the Anti-backlash System™ switch to "ON". Press the thumb bar down and hold your thumb against the spool.
2. Cast the line out by releasing your thumb from the spool as you cast.
3. Towards the end of the cast, practice reapplying your thumb to the spool to stop the lure as it reaches its target.

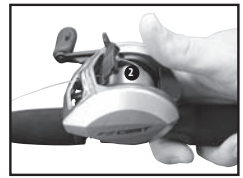
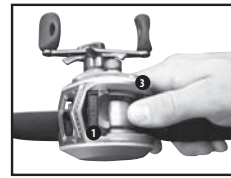
## Casting with the Anti-backlash System™ turned OFF

• When you get comfortable with the casting motion of a baitcast reel and have practiced thumbing the spool, the Anti-backlash System™ can be turned "OFF" and the reel functions like a normal baitcast reel.

• Casting without the Anti-backlash System™ can be difficult and you may get a few backlashes at first, but do not get discouraged. Remember to slowly apply pressure to the spool to stop it from spinning.

• As you become proficient at casting, you will learn how much thumb pressure is required for accurate and tangle free casting.

## Fonctionnement du système contre les amas de fil Anti-backlash System™

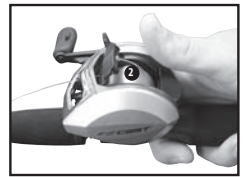
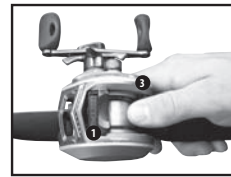


1. Tournez le commutateur du système contre les amas de fil Anti-backlash System™ dans la position de mise en marche (position «ON»). Appliquez une pression vers le bas avec votre pouce sur la gâchette et maintenez votre pouce contre la bobine.
2. Lancer votre ligne en relâchant la pression qu'exerce votre pouce sur la bobine.
3. Vers la fin du lancer, pratiquez-vous à réappliquer une pression avec votre pouce sur la bobine, de manière à arrêter le leurre lorsqu'il atteint sa cible.

## Lancer avec le système contre les amas de fil Anti-backlash System™ en mode d'arrêt (position «OFF»)

- Lorsque vous serez confortable avec le mouvement de lancer du moulinet lancer lourd et que vous aurez suffisamment pratiqué les différentes pressions que votre pouce exerce sur la bobine, le système contre les amas de fil Anti-backlash System™ peut être mis en mode d'arrêt (position «OFF») et le moulinet fonctionnera exactement comme un moulinet lancer lourd normal.
- Effectuer des lancers sans le système contre les amas de fil Anti-backlash System™ peut être difficile et peut même créer quelques amas de fil (communément appelés perruques) au début, mais ne vous découragez pas. Rappelez-vous d'appliquer doucement une pression sur la bobine, de manière à l'arrêter de tourner.
- Lorsque vous prendrez de l'expérience au lancer, vous apprendrez combien de pression vous devez appliquer avec votre pouce pour réussir un lancer précis sans que le fil s'em mêle.

## Lanzamiento con el Sistema Anti-contrapresión™ en ENCENDIDO



1. Ajuste el Sistema Anti-contrapresión™ en "ENCENDIDO". Presione la barra de pulgar y mantenga su pulgar contra el carrete.
2. Lance la línea soltando su pulgar del carrete al lanzar.
3. Al final del lanzamiento, practique el volver a aplicar su pulgar al carrete para detener el señuelo cuando éste alcanza su objetivo.

## Lanzamiento con el Sistema Anti-contrapresión™ APAGADO

• Cuando usted se sienta cómodo con el movimiento de lanzamiento de un carrete de lanzamiento de carnada y ha practicado el quitar el pulgar del carrete, el Sistema Anti-contrapresión™ se puede poner en "APAGADO" y el carrete funciona como un carrete normal para lanzamiento de carnada.

• El lanzamiento con el Sistema Anti-contrapresión™ puede ser difícil y puede que usted tenga algunas contrapresiones al principio, pero no se desanime. Recuerde aplicar presión lentamente al carrete para evitar que éste gire.

• A medida que se vuelve un experto en lanzamiento, aprenderá cuánta presión de pulgar se requiere para un lanzamiento preciso y libre de enredos.